

# Poulan PRO<sup>®</sup>

ENGLISH



Please do not return unit to retailer.  
Por favor, no devuelva el aparato al lugar de compra.  
Veuillez ne pas retourner l'outil au détaillant.

1-800-554-6723  
www.poulan-pro.com

## Instruction Manual Manual de Instrucciones Manuel d'Instructions

PPB3000B

ESPAÑOL



### WARNING:

Read and follow all Safety Rules and Operating Instructions before using this product. Failure to do so can result in serious injury. Refer to your powerhead manual for additional Warnings and Operating Instructions.

### ADVERTENCIA:

Lea el manual de instrucciones y siga todas las advertencias e instrucciones de seguridad. El no hacerlo puede resultar en lesiones graves. Refiera a su manual del cabeza de motor para las Instrucciones de Funcionamiento y las Advertencias adicionales.

### AVERTISSEMENT:

Lire le manuel d'instructions et bien respecter tous les avertissements et toutes les instructions de sécurité. Tout défaut de le faire pourrait entraîner des blessures graves. Référez-vous à votre manuel de bloc-moteur pour des Avertissements et des Instructions d'Utilisation additionnels.

---

Poulan PRO  
1030 Stevens Creek Road  
Augusta, GA 30907

FRANÇAIS

# IMPORTANT WARNINGS AND SAFETY INSTRUCTIONS


## **WARNING:**

When using electric gardening appliances, basic safety precautions should always be followed to reduce the risk of fire, electric shock, and serious injury. The warnings and safety instructions in this manual must be followed to reduce the risk of fire, electric shock, or injury, and to provide reasonable safety and efficiency in using this unit. The operator is responsible for following the warnings and instructions in this manual and on the unit. Read the entire instruction manual before assembling and using the unit! Restrict the use of this unit to persons who read, understand, and follow the warnings and instructions in this manual and on the unit. Never allow children to use this unit. Do not allow the unit to be used as a toy. Close attention is necessary when used near children. Always disconnect unit from power source when making repairs, adjustments, and when changing accessories and attachments. Nonconforming replacement components or the removal of safety devices may cause damage to the unit and possible injury to the operator or bystanders. Use only accessories and replacement parts as recommended. Use only for jobs explained in this manual.

### **KNOW YOUR UNIT**

- Read your instruction manual carefully until you completely understand and can follow all warnings and safety rules before operating this attachment.
- Restrict use of this attachment to users who understand and will follow all warnings and safety rules in this manual.

### **PLAN AHEAD**

 **WARNING:** Inspect area before use. Remove all debris and hard objects such as rocks, glass, wire, etc. that can ricochet, be thrown, or otherwise cause injury or damage during operation.

- Always wear eye protection when operating, servicing, or performing maintenance on this attachment. Wearing eye protection will help to prevent rocks or debris from being blown or ricocheting into eyes and face which can result in blindness and/or serious injury. Eye protection should be marked Z87.
- Always wear foot protection. Do not go barefoot or wear sandals.
- Always wear respirator or face mask when working with unit in dusty environments.
- Secure hair above shoulder length. Secure or remove jewelry, loose clothing, or clothing with loosely hanging straps, ties, tassels, etc. They can be caught in moving parts.
- Do not operate unit when you are tired, ill, upset, or if you are under the influence of alcohol, drugs, or medication.
- Keep children, bystanders, and animals away from work area a minimum of 30 feet (10 meters) when starting or operating unit. Do not point blower discharge opening in the direction of people or pets.

### **FUEL SAFETY (for gas powerheads)**

- Eliminate all sources of sparks or flame (including smoking, open flames, or work that can cause sparks) in the areas where fuel is mixed, poured, or stored.

- Mix and pour fuel in an outdoor area; store fuel in a cool, dry, well ventilated place; use an approved, marked container for all fuel purposes.
- Do not smoke while handling fuel or while operating the unit.
- Make sure the attachment is properly assembled and in good operating condition.
- Do not fill fuel tank while engine is running.
- Avoid spilling fuel or oil. Wipe up fuel spills before starting engine.
- Move at least 10 feet (3 meters) away from fuel and fueling site before starting engine.
- Always store gasoline in a container approved for flammable liquids.

### **ELECTRICAL SAFETY (for electric powerheads)**

## **WARNING:**


Avoid a dangerous environment. To reduce the risk of electrical shock, do not use in rain, in damp or wet locations, or around swimming pools, hot tubs, etc. Do not expose to snow, rain, or water to avoid the possibility of electrical shock. Do not use on wet surfaces. Do not handle extension cord plug or unit with wet hands. Avoid dangerous situations. Do not use in the presence of flammable liquids or gases to avoid creating a fire or explosion and/or causing damage to unit. Do not abuse cord. Never carry the unit by the extension cord or yank extension cord to disconnect unit. To unplug, grasp the plug, not the cord. Do not use cord as a handle, close a door on cord, or pull cord around sharp edges or corners. Turn off all controls before unplugging. Do not expose cords to heat, oil, or water. Do not use with damaged cord or plug. If unit is not working as it should, has been dropped, damaged, left outdoors, or dropped into water, return it to your authorized service dealer for repair. Unplug the unit from the power source when not in use, before servicing, and when changing accessories and/or attachments. Do not put any object into openings. Do


not use with any opening blocked; keep free of dust, lint, hair and anything that may reduce air flow.

- Use only a voltage supply as shown on the nameplate of the powerhead.
- Avoid dangerous environments. Do not use in unventilated areas or where dust or explosive vapors can build up.
- To reduce the risk of electric shock, the powerhead may have a polarized plug (one blade is wider than the other); if so, it will require the use of a polarized extension cord. The appliance plug will fit into a polarized extension cord only one way. If the plug does not fit fully into the extension cord, reverse the plug. If the plug still does not fit, obtain a correct polarized extension cord. A polarized extension cord will require the use of a polarized wall outlet. This plug will fit into the polarized wall outlet only one way. If plug does not fit fully into the wall outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician to install the proper wall outlet. Do not change the equipment plug, extension cord receptacle, or extension cord plug in any way.
- To reduce risk of electrical shock, use extension cords specifically marked as suitable for outdoor appliances having electrical rating not less than the rating of unit. Cord must be marked with suffix "W-A" (in Canada "W"). Make sure your extension cord is in good condition. Inspect extension cord before use and replace if damaged. Do not use a damaged cord. Cord insulation must be intact with no cracks or deterioration. Plug connectors must be undamaged. The extension cord used to reach the power source must be heavy enough to carry current from the power source the full length of the extension cord to the unit. An undersized extension cord will cause a drop in line voltage resulting in loss of power and overheating. If in doubt, use the next heavier gauge. The lower the gauge number, the heavier the cord.
- Do not use multiple cords.
- Keep the extension cord clear of operator and obstacles at all times.
- Tie cord to cord retainer and connect to recessed plug as shown in this manual to prevent damage to unit and/or extension cord and to reduce the possibility of the extension cord disconnecting from the unit during operation.
- Do not attempt to repair unit. Inspect the insulation and connectors on the powerhead and extension cord before each use. If there is any damage, do not use until damage is repaired by your authorized service dealer.
- Do not use the powerhead if the switch does not turn the unit on and off properly. Have the unit repaired by your authorized service dealer.
- Avoid unintentional starting of the unit. Never carry unit with your finger on the switch. Be sure the switch is in the OFF position and never touch the switch when connecting extension cord.

- Avoid any body contact with any grounded conductor, such as metal fences, or pipes, to avoid the possibility of electric shock.
- Ground Fault Circuit Interrupter (GFCI) protection should be provided on the circuit or outlet to be used for the powerhead. Receptacles are available having built-in GFCI protection and may be used for this measure of safety.
- Stop the motor immediately if you are approached.

## BLOWER SAFETY

 **WARNING:** Never put hands or other objects into blower housing to avoid serious injury from the rotating impeller.

 **WARNING:** Inspect the area before using the unit. Remove all debris and hard objects such as rocks, glass, wire, etc., that can ricochet, be thrown, or otherwise cause injury or damage during operation.

- Inspect attachment before each use for worn, loose, missing, or damaged parts. Do not use until unit is in proper working order.
- Keep outside surfaces free from oil and fuel.
- Never start or run engine inside a closed room, building or other unventilated area. Breathing exhaust fumes can kill.
- Avoid dangerous environments. Do not use in unventilated areas or where explosive vapors or carbon monoxide build-up could be present.
- Do not set unit on any surface except a clean, hard area while engine is running. Debris such as gravel, sand, dust, grass, etc. could be picked up by the air intake and thrown out through discharge opening, damaging unit, property, or causing serious injury to bystanders or operator.
- Do not overreach or use from unstable surfaces such as ladders, trees, steep slopes, rooftops, etc. Keep firm footing and balance at all times.
- Never place objects inside the discharge opening; always direct the blowing debris away from people, animals, glass, and solid objects such as trees, automobiles, walls, etc. The force of air can cause rocks, dirt, or sticks to be thrown or to ricochet which can hurt people or animals, break glass, or cause other damage.
- Check air intake opening frequently. Keep vents and discharge opening free of debris which can accumulate and restrict proper air flow.
- Never place any object in air intake opening as this could restrict proper air flow and cause damage to the unit.
- Never use for spreading chemicals, fertilizers, or other substances which may contain toxic materials.
- To avoid spreading fire, do not use near leaf or brush fires, fireplaces, barbecue pits, ashtrays, etc.
- Wear hearing protection.
- Use only in daylight or good artificial light.

## MAINTAIN YOUR UNIT PROPERLY

**⚠ WARNING:** Disconnect powerhead spark plug (or disconnect powerhead from power source) before performing maintenance.

- Have all maintenance other than the recommended procedures described in the instruction manual performed by your authorized service dealer.
- Always see your authorized service dealer to replace a damaged impeller. Parts that are chipped, cracked, broken, or damaged in any other way can fly apart and cause serious injury. Have damaged parts replaced before using attachment.
- Use only recommended Poulan PRO replacement parts; use of any other parts may void your warranty and cause damage to your unit.
- Never douse or squirt the attachment with water or any other liquid.

## TRANSPORTING AND STORAGE

- Hand carry the unit with the engine stopped.
- Allow the powerhead and attachment to cool and secure the unit before storing or transporting in a vehicle.

- Store unit and fuel in area where fuel vapors cannot reach sparks or open flames from water heaters, electric motors or switches, furnaces, etc.
- Store in a high, cool, dry, indoor area out of reach of children.

If situations occur which are not covered in this manual, use care and good judgment. If you need assistance, call 1-800-554-6723.

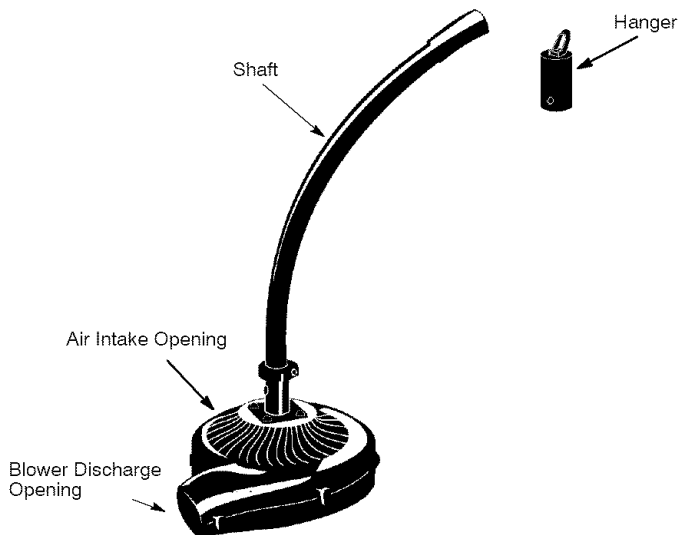
**SPECIAL NOTICE:** Exposure to vibrations through prolonged use of gasoline powered hand tools could cause blood vessel or nerve damage in the fingers, hands, and joints of people prone to circulation disorders or abnormal swelling. Prolonged use in cold weather has been linked to blood vessel damage in otherwise healthy people. If symptoms occur such as numbness, pain, loss of strength, change in skin color or texture, or loss of feeling in the fingers, hands, or joints, discontinue the use of this tool and seek medical attention. An anti-vibration system does not guarantee the avoidance of these problems. Users who operate power tools on a continual and regular basis must monitor closely their physical condition and the condition of this tool.

# SAVE THESE INSTRUCTIONS

## OPERATION

### KNOW YOUR BLOWER ATTACHMENT

READ THIS INSTRUCTION MANUAL AND SAFETY RULES BEFORE OPERATING YOUR BLOWER ATTACHMENT. Compare the illustrations with your unit to familiarize yourself with the location of the various controls and adjustments. Save this manual for future reference.



## OPERATING THE COUPLER

Your powerhead is equipped with a coupler which enables optional attachments to be installed. The optional attachments are:

### MODEL:

Edger .....	PPB1000E
Cultivator .....	PPB2000T
Pruner .....	PPB5000P
Brushcutter* .....	PPB4000C

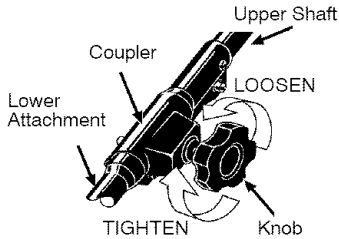
\*not designed for use with electric powerheads

**WARNING:** Always disconnect powerhead spark plug (or disconnect powerhead from power source) before removing or installing attachments.

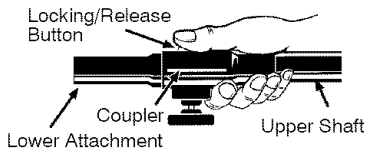
## REMOVING ATTACHMENT

**CAUTION:** When removing or installing attachments, place the unit on a flat surface for stability.

1. Loosen the coupler by turning the knob counterclockwise.



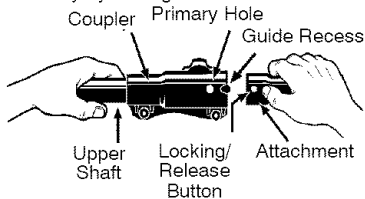
2. Press and hold the locking/release button.



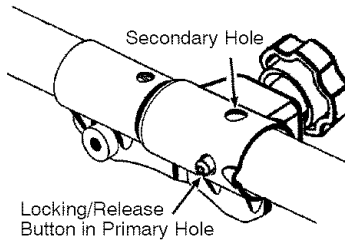
3. While securely holding the upper shaft, pull the attachment straight out of the coupler.

## INSTALLING ATTACHMENT

1. Remove the shaft cap from the attachment (if present) and discard.
2. Position locking/release button of attachment into guide recess of upper shaft coupler.
3. Push the attachment into the coupler until the locking/release button snaps into the primary hole.
4. Before using the unit, tighten the knob securely by turning clockwise.



**WARNING:** Make sure the locking/release button is locked in the primary hole and the knob is securely tightened before operating the unit. Using the wrong hole could lead to serious injury or damage to the unit.



## INSTALLING ATTACHMENT HANGER

An attachment hanger is provided for storage when attachment is not in use. To install hanger on attachment:

1. Remove the shaft cap from the attachment (if present) and discard.
2. Press and hold the locking/release button.
3. Push hanger onto the attachment until the locking/release button snaps into the hole.

## OPERATING POSITION

ALWAYS WEAR:



**WARNING:** Inspect the area before using the unit. Remove all debris and hard objects such as rocks, glass, wire, etc., that can ricochet, be thrown, or otherwise cause injury or damage during operation.

Use your blower attachment for:

- Sweeping debris or grass clippings from driveways, sidewalks, patios, etc.
- Blowing grass clippings, straw, or leaves into piles, or removing debris from corners, around joints, or between bricks.

Control air flow by directing the blower discharge opening down or to one side. Always work away from solid objects such as walks, large stones, vehicles, and fences.

Clean corners by starting in corners and moving outward. This will help prevent an accumulation of debris which could fly into your face. Be careful when working near plants. The force of the air could damage tender plants.

## MAINTENANCE

**⚠ WARNING:** Always stop unit and disconnect spark plug wire (or disconnect powerhead from power source) before performing maintenance.

### CHECK FOR LOOSE FASTENERS AND PARTS

- Housing Screws

### INSPECT AND CLEAN UNIT AND LABELS

- After each use, inspect complete unit for loose or damaged parts. Clean the unit and labels using a damp cloth with a mild detergent.
- Wipe off unit with a clean dry cloth.

## STORAGE

**⚠ WARNING:** Perform the following steps after each use:

- Allow attachment to cool before storing or transporting.
- Store in a high, cool, dry, indoor area out of reach of children.

### SEASONAL STORAGE

Prepare attachment for storage at end of season or if it will not be used for 30 days or more. If your blower attachment is to be stored for a period of time:

- Clean the entire unit.
- Inspect attachment for any loose or damaged parts. Tighten any loose screws.
- Replace any damaged, worn or broken parts.
- At the beginning of the next season, use only fresh fuel having the proper gasoline to oil ratio.

## LIMITED WARRANTY

**Poulan PRO** warrants to the original purchaser that each new **Poulan PRO** brand gasoline tool or attachment is free from defects in material and workmanship and agrees to repair or replace under this warranty any defective gasoline product or attachment as follows from the original date of purchase.

**2 YEARS** - Parts and Labor, when used for household purposes.

**90 DAYS** - Parts and Labor, when used for commercial, professional, or income producing purposes.

**30 DAYS** - Parts and Labor, if used for rental purposes.

This warranty is not transferable and does not cover damage or liability caused by improper handling, improper maintenance, or the use of accessories and/or attachments not specifically recommended by **Poulan PRO** for this tool. Additionally, this warranty does not cover tune-ups, spark plugs, filters, cutting line, or rotating head parts that will wear and require replacement with reasonable use during the warranty period. This warranty does not cover pre-delivery setup or normal adjustments explained in the instruction manual.

THIS WARRANTY GIVES YOU SPECIFIC LEGAL RIGHTS, AND YOU MAY HAVE OTHER RIGHTS WHICH VARY FROM STATE TO STATE.

NO CLAIMS FOR CONSEQUENTIAL OR OTHER DAMAGES WILL BE ALLOWED, AND THERE ARE NO OTHER EXPRESS WARRANTIES EXCEPT THOSE EXPRESSLY STIPULATED HEREIN.

SOME STATES DO NOT ALLOW LIMITATIONS ON HOW LONG AN IMPLIED WARRANTY LASTS OR THE EXCLUSION OR LIMITATIONS OF INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, SO THE ABOVE LIMITATIONS OR EXCLUSION MAY NOT APPLY TO YOU.

The policy of **Poulan PRO** is to continuously improve its products. Therefore, **Poulan PRO** reserves the right to change, modify, or discontinue models, designs, specifications, and accessories of all products at any time without notice or obligation to any purchaser.

# IMPORTANTES ADVERTENCIAS E INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD


## ADVERTENCIA:

Al usar aparatos de jardinería eléctricos, se deberán seguir siempre precauciones básicas para reducir el riesgo de incendio, choque eléctrico y accidentes de alta gravedad. Deberán seguirse las advertencias e instrucciones de seguridad en este manual para reducir el riesgo de incendios, choque eléctrico o accidentes y asimismo para proveer seguridad y eficiencia razonables en el uso de este aparato. El usuario tiene la responsabilidad de obedecer las advertencias e instrucciones contenidas tanto en este manual como en el aparato. ¡Lea el manual de instrucciones en su totalidad antes de armar y usar el aparato! Limite el uso de este aparato a aquellas personas que hayan leído y comprendido las advertencias e instrucciones tanto en este manual como en el aparato y que vayan a obedecerlas. No permita que los niños usen este aparato. No permita que el aparato sea utilizado como un juguete. Toda su atención es necesaria cuando use este aparato cerca de lugares en donde haya niños. Siempre desconecte el aparato antes de dar servicio, limpiarlo, darle mantenimiento o almacenarlo. Componentes de repuesto que no concuerden con las piezas originales o la remoción de dispositivos de seguridad podría causar daños al aparato y accidentes al usuario o a espectadores. Use exclusivamente los accesorios y repuestos recomendados. Use únicamente para trabajos detallados en este manual.

### CONOZCA SU APARATO

- Lea el manual de instrucciones cuidadosamente hasta que comprenda perfectamente todas las advertencias e instrucciones de seguridad y las pueda cumplir, antes de poner el accesorio en funcionamiento.
- Limite el uso del accesorio a aquellas personas que comprendan todas las advertencias e instrucciones de seguridad en este manual y vayan a cumplir con ellas.

### PIENSE ANTES DE PROCEDER

-  **ADVERTENCIA:** Inspeccione el área antes de poner en matodos los escombros y objetos sólidos tales como piedras, vidrio, alambre, etc., que el aparato pueda arrojar al aire o hacer rebotar causando heridas de este o cualquier otro modo durante el uso del mismo.
- Use siempre protección para los ojos al hacer uso, servicio o mantenimiento del accesorio. El uso de protección de ojos ayudará a prevenir la pérdida de la vista y/u otras heridas graves, provocadas por piedras o escombros ue reboten en los ohos y en la cara al ser propulsados por el aparato. La protección para los ojos debe ser marcada con Z87.
- Use siempre protección en los pies. No use el aparato descalzo ni con sandalias.
- Use siempre mascarilla de filtración o de protección para la cara al trabajar en ambientes polvorientos.
- Mantenga el cabello por encima de los hombros, atándolo para tal efecto si es necesario. No use joyas, ropa suelta, ni ropa con tiras, corbatas, borlas, etc. que cuelgen libremente, porque podrían quedar enredadas en las piezas en movimiento.
- No use el aparato estando cansado, enfermo, trastornado o bajo la influencia del alcohol, las drogas u otros medicamentos.
- Mantenga a niños, espectadores y animales a una distancia mínima de 10 metros (30

pies) al poner en marcha o al usar el aparato. No señale salida de aire del propulsor en la dirección de la personas o de animales domésticos.

### SEGURIDAD CON EL COMBUSTIBLE (para cabezas de motor a gasolina)

- Elimine todas las posibles fuentes de chispan o llamas (inclusive los cigarrillos, las llamas abiertas, y cualquier trabajo que cause chispas) en las áreas donde se mezcla, vierte o almacena el combustible.
- Mezcle y vierta el combustible al aire libre, almacene el combustible en un lugar fresco, seco y bien ventilado; sue un recipiente aprobado para combustible y marcado para todo manejo de combustible.
- No fume mientras trabaja con el combustible ni cuando esté haciendo uso del aparato.
- Asegúrese que el aparato esté correctamente armado y en buena condición de funcionamiento.
- No llene el tanque de combustible mientras el motor se encuentre en marcha.
- Evita derramar el combustible o el aceite. Limpie todos los derrames de combustible antes de poner el aparato en marcha.
- Aléjese por lo menos 3 metros (10 pies) del combustible y del lugar de abastecimiento antes de poner el motor en marcha.
- Almacéne siempre combustible en un recipiente aprobado para los líquidos inflamables.

### SEGURIDAD ELECTRICA (para cabezas de motor eléctricos)

## ADVERTENCIA:

Evite ambientes peligrosos. Para reducir el riesgo de choque eléctrico, no use su aparato en lugares húmedos o mojados ni cerca de piscinas, de los hidromasajes, etc. No exponga el aparato a la nieve, a la lluvia ni al agua para evi-

tar la posibilidad de choque eléctrico. No use en superficies mojadas. No toque el enchufe del cable de extensión ni el del aparato con las manos mojadas. Evite situaciones peligrosas. No use en presencia de líquidos o gases inflamables para evitar crear incendio o explosión y/o causar daño al aparato. No abuse del cordón. Nunca maneje el aparato por el cable de extensión o tire del mismo para desconectar el aparato. Para desconectar, sujete el enchufe, no el cable. No use el cable como mango, no cierre las puertas contra el cable, ni tire del cable si éste está apoyado contra un borde filoso. Apague todos los controles y permita que el motor se detenga antes de desconectar el aparato del recurso de energía. No ponga el cable al calor, aceite o agua. No use el aparato con el cable o el enchufe dañados. Si el aparato no está funcionando como debe, si se ha caído, se ha dañado, dejado a la intemperie o dejado caer al agua, devuélvalo a su distribuidor autorizado del servicio para ser reparado. Desconecte el aparato del recurso de energía cuando no se encuentre en uso, antes de efectuar servicio, y al cambiar accesorios. No ponga ningún objeto en las aberturas. No utilice con ninguna de las aberturas bloqueadas. Mantenga libre de polvo, pelusa, pelo y cualquier otra cosa que reduzca la circulación de aire.

- Use exclusivamente el voltaje que consta en la placa del aparato.
- Evite ambientes peligrosos. No use su aparato en áreas poco ventiladas donde haya alta concentración de polvo o vapores explosivos.
- El cabeza de motor puede tener un enchufe polarizado (una aleta es más ancha que la otra); si es así, este enchufe entrará solamente en una sola posición en un enchufe polarizado del cable de extensión. Asegúrese de tener un cable de extensión polarizado. A su vez, el enchufe polarizado del cable de extensión entrará en el tomacorriente de una sola forma. Si el enchufe no entra completamente en el tomacorriente, invierta el enchufe. Si todavía no entra, contacte un electricista autorizado para que instale el tomacorriente apropiado. No cambie el enchufe de ninguna forma.
- Para reducir el riesgo de choque eléctrico, use cables de extensión específicamente marcados como aptos para usar con aparatos de uso exterior y que tengan una clasificación eléctrica no menor que la clasificación del aparato. El cable debe venir marcado con el sufijo "W-A" ("W" en Canadá). Asegúrese que el cable de extensión se encuentre en buenas condiciones. Si está dañado, cámbielo. Los cables de extensión demasiado finos causarían una baja en el voltaje de línea, provocando baja de potencia y exceso de calentamiento. En caso de duda, use un cable de clasificación más alta. Cuanto más bajo es el número de clasificación más grueso será el cable.
- No utilice más de uno los cables de extensión.
- Mantenga el cable de extensión alejado del usuario y de obstáculos en todo momento.

- Asegure el cable de extensión con el seguidor del cable al conectar con el enchufe embutido según lo demostrado en este manual para prevenir daño a el aparato y/o cable de extensión y para reducir el riesgo de que el cable de extensión se desconecte del aparato durante el uso.
- No intente reparar el aparato. Inspeccione el aislante y los conectores en el aparato y en el cable de extensión antes de cada uso. Si encuentra algún daño, no lo use hasta no ser reparado por su distribuidor autorizado del servicio.
- No use el cabeza de motor si el interruptor no lo enciende o apaga como corresponde. Hágalo reparar en un distribuidor autorizado del servicio.
- Evite los arranques no intencionales del motor. Al llevar el aparato de un lado a otro, nunca ponga el dedo en el interruptor. Asegúrese de que el interruptor esté en la posición OFF y nunca que toca el interruptor al conectar el cable de extensión.
- Para evitar la posibilidad de choque eléctrico, evite el contacto del cuerpo con el conductor a tierra, como lo son el metal, las cercas o tuberías.
- Debe proveerse Interruptor de Fallas en el Circuito a Tierra (Ground Fault Circuit Interruptor - GFCI) en el circuito o en el tomacorriente usado con este aparato. Hay tomacorrientes disponibles con protección GFCI incorporada y estos pueden ser usados para cumplir con esta medida de seguridad.
- Detenga el motor inmediatamente en cuanto alguien se le aproxime.

#### **HAGA USO SEGURO DE SU PROPULSOR DE AIRE**

**⚠ ADVERTENCIA:** No coloque sus manos ni otros objetos en el caja del propulsora para evitar serios accidentes provocados por las impulsos que está haciendo girar.

**⚠ ADVERTENCIA:** Inspeccione el área antes de usar el aparato. Retire los escombros y objetos sólidos tales como piedras, vidrio, alambre, etc., que el aparato pueda arrojar al aire o hacer rebotar causando heridas de este o cualquier otro modo durante el uso del mismo.

- Verifique por inspección, antes de cada uso, que no haya piezas gastadas, sueltas, ni dañadas o piezas que falten. No use el accesorio hasta que este se encuentre en perfectas condiciones de funcionamiento.
- Mantenga las superficies externas libres de aceite y de combustible.
- Nunca ponga ni deje en marcha el aparato dentro de un recinto o edificio cerrado. Respirar los vapores de los escapes lo puede matar.
- Evite ambientes peligrosos. No use el aparato en lugares sin ventilación ni donde haber vapores explosivos o monóxido de carbono.
- No apoye el aparato con el motor en marcha en ninguna superficie que no esté limpia o que no sea sólida. El aparato podría aspirar escombros tales como gavilla, are-



na, polvo, césped, etc. por la entrada de aspiración y arrojarlos por la salida de propulsión, dañando el aparato y/u otros objetos, o causando graves heridas a espectadores o al usuario.

- No se extienda excesivamente ni use el aparato en superficies inestables tales como escaleras, árboles, declives acentuados, techos, etc. Mantenga el equilibrio, con los pies en una superficie estable en todo momento.
- Nunca coloque objetos dentro de los tubos de propulsión; siempre dirija los escombros en dirección contraria a donde personas, animales, vidrieras u otros objetos sólidos tales como árboles, automóviles, paredes, etc. se encuentran. La fuerza del aire puede arrojar o hacer rebotar piedras, tierra o ramas, hiriendo a personas o animales, rompiendo vidrieras o causando otros daños.
- Inspeccione frecuentemente la abertura de entrada de aire. Mantenga las aberturas de ventilación y la salida de aire del propulsión libres de escombros que se pueden acumular y limitar la circulación debida de aire.
- Nunca coloque objeto alguno dentro de la entrada de aire ya que de hacerlo podría limitar la circulación d'aire y dañar el aparato.
- Nunca use el aparato para esparcir substancias químicas, fertilizantes u otras substancias que puedan contener materiales tóxicos.
- Para evitar la propagación de incendios, no use el aparato cerca de hogueras de hogassecas o de matorrales, de hogares de leña, de parrillas, barbacoas, ceniceros, etc.
- Use protección de oídos.
- Use el aparato únicamente de día o en luz artificial fuerte.

#### **HAGA EL MANTENIMIENTO DEL APARATO EN LA FORMA DEBIDA**

**⚠ ADVERTENCIA:** Desconecte la bujía (o desconecte aparato de la corriente eléctrica) antes de hacer cualquier mantenimiento.

- Permita que todo mantenimiento aparte de los procedimientos recomendados descritos en este manual de instrucciones, sean efectuados por un distribuidor autorizado del servicio.

- Siempre vea su distribuidor autorizado del servicio para cambiar el impulsor si éste se encuentra dañado. Piezas que estén astilladas, rajadas, rotas o dañadas de cualquier otro modo, podrían ser arrojadas al aire en pedazos y ocasionar graves accidentes. Cambie todas las piezas dañadas antes de usar accesorio.
- Use exclusivamente los repuestos recomendados de la marca Poulan PRO; el uso de cualquier otro repuesto podrá invalidar la garantía o dañar el aparato.
- Nunca moje ni rocíe el accesorio con agua ni con ningún otro líquido.

#### **TRANSPORTE Y ALMACENADO**

- Transporte el aparato manualmente con el motor apagado.
- Deje enfriar el cabeza de motor y el cajetín de engranajes antes de guardarlo o de transportarlo en un vehículo.
- Guarde el aparato y el combustible en un lugar donde los vapores del combustible no puedan llegar hasta donde haya chispas o llamas abiertas provenientes de termotanques, motores o interruptores eléctricos, calefactores centrales, etc.
- Almacene el aparato dentro, fuera del alcance de los niños.

Si acontece alguna situación no prevista en este manual, tenga cuidado y use buen criterio. Si necesita ayuda, entre en contacto con su distribuidor autorizado del servicio o llame al 1-800-554-6723.

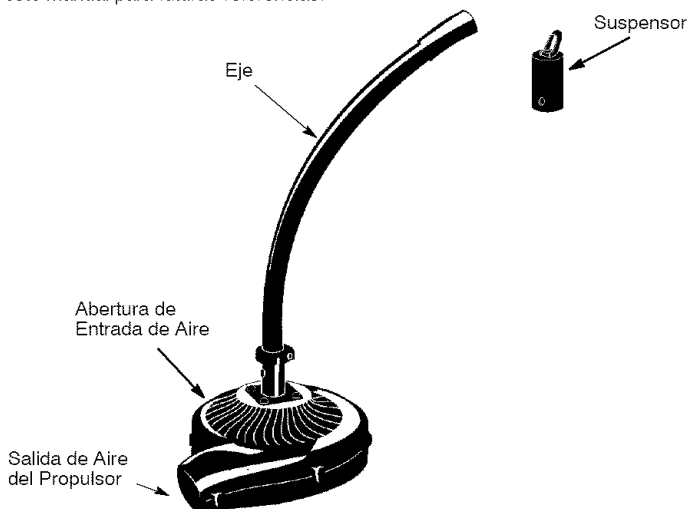
**AVISO ESPECIAL:** El estar expuesto a las vibraciones a través del uso prolongado de herramientas de fuerza a gasolina, puede causar daños a los vasos sanguíneos o a los nervios de los dedos, las manos y las coyunturas a aquellas personal propensas a los trastornos de la circulación o a las hinchazones anormales. El uso prolongado en climas fríos ha sido asociado con daños a los vasos sanguíneos a personas que por otra parte se encuentran en perfecto estado de salud. Si ocurriera síntomas tales como el entumecimiento, el color, la falta de sentido en los dedos, las manos o en las coyunturas, pare de usar esta máquina de inmediato y procure atención médica. Los sistemas de anti-vibración no garantizan que se eviten tales problemas. Los usuarios que hacen uso continuo y prolongado de las herramientas de fuerza deben fiscalizar atnetamente su estado físico y el estado del aparato.

## **GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES**

# USO

## CONOZCA SU PROPULSOR DE AIRE ACCESORIO

LEA EL MANUAL DE INSTRUCCIONES Y SUS REGLAS DE SEGURIDAD ANTES DE COMENZAR A USAR ESTE PROPULSOR DE AIRE ACCESORIO. Compare las ilustraciones siguientes con su aparato para familiarizarse con la localización de los controles y ajustes del mismo. Guarde este manual para futuras referencias.



## OPERACION DEL ACOPLADOR

Este modelo está equipado con un acoplador, el cual permite la instalación de accesorios opcionales. Los accesorios opcionales son:

### MODELO:

Cortadora de Bordes	.....	PPB1000E
Cultivador	.....	PPB2000T
Cortadora de Ramas	.....	PPB5000P
Cortadora de Malezas*	.....	PPB4000C

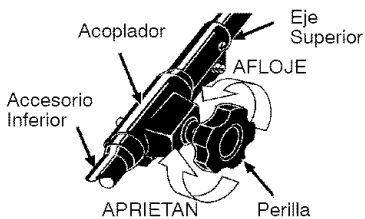
\*no diseñado para el uso con cabezas de motor eléctrico

**ADVERTENCIA:** Siempre desconecte la bujía de la cabeza de motor (o desconecte cabeza de motor de la corriente eléctrica) antes de retirar o instalar los accesorios.

## COMO REMOVER EL ACCESORIO

**PRECAUCION:** Al retirar o instalar los accesorios, ponga el cabeza de motor y el accesorio en una superficie plana para estabilidad.

1. Afloje el acoplador dando vuelta a la perilla a la izquierda.



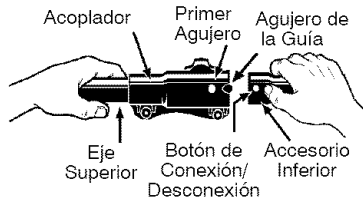
2. Oprima y sostenga el botón de conexión/desconexión.



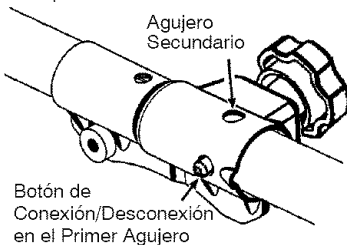
3. Mientras sostiene el eje superior con firmeza, quite el accesorio inferior del acoplador en forma recta.

## INSTALACIÓN DEL ACCESORIOS

1. Retire la tapa de eje del accesorio (si presente) y deseche.
2. Coloque el botón de conexión/desconexión del accesorio inferior en el agujero de la guía del acoplador del eje superior.
3. Empuje el accesorio inferior en el acoplador hasta que el botón de conexión/desconexión se encaje en el primer agujero.
4. Antes de usar el aparato, apriete la perilla firmemente dando vuelta a la derecha.



**⚠ ADVERTENCIA:** Antes de operar este aparato, asegúrese de que el botón de conexión/desconexión esté asegurado en el primer agujero y la perilla esté bien ajustada antes de operar el aparato. Usar el agujero incorrecto podría causar graves heridas o daños a el aparato.



## INSTALACIÓN DEL SUSPENSOR

Una suspensor de la accesorio se proporciona para el almacenaje cuando la accesorio no se está utilizando. Para instalar la suspensión en la accesorio:

1. Retire la tapa de eje del accesorio (si presente) y deseche.
2. Presione y sostenga el botón de conexión/desconexión.
3. Empuje la suspensor sobre la accesorio hasta que el botón de conexión/desconexión se encaja en el hueco.

## POSICIÓN DE USO

SIEMPRE USE:



**⚠ ADVERTENCIA:** Inspeccione el área antes de usar el aparato. Retire los escombros y objetos sólidos tales como piedras, vidrio, alambre, etc., que el aparato pueda arrojar al aire o hacer rebotar causando heridas de este o cualquier otro modo durante el uso del mismo.

Utilice su accesorio como propulsor de aire para:

- Barrer escombros o recortes de hierba de caminos de entrada, aceras, patios, etc.
- Soplar recortes de hierba, paja u hojas en montones, o para remover escombros de esquinas, alrededor de uniones o entre ladrillos.

Dirija la circulación del aire moviendo la salida de aire del propulsor hacia abajo o hacia un lado. Siempre aleje la circulación de aire de objetos sólidos como son paredes, piedras grandes, vehículos y cercas.

Limpie las esquinas comenzando en la esquina y moviéndose hacia afuera. Esto ayudará a prevenir la acumulación de escombros los que pueden ser arrojados a su cara.

Sea cuidadoso cuando esté trabajando cerca de plantas. La fuerza del aire puede dañar las plantas frágiles.

## MANTENIMIENTO

**⚠ ADVERTENCIA:** Siempre apague el aparato y desconecte la buja (o desconecte aparato de la corriente eléctrica) antes de hacer cualquier mantenimiento.

### VERIFIQUE QUE NO HAYA FIJADORES SUELTOS NI OTRAS PIEZAS SUELTAS

- Tornillos de la Caja

### INSPECCION Y LIMPIE EL APARATO Y LAS PLACAS

- Después de que cada uso, inspeccione el aparato completa para saber si hay piezas flojas o dañados. Limpie el aparato y sus placas usando un trapo húmedo con detergente suave.
- Seque el aparato con un trapo limpio y seco.

## ALMACENAJE

**⚠ ADVERTENCIA:** Realice los siguientes pasos después de cada uso:

- Permita que el accesorio se enfríe antes de guardarlo o transportarlo.

- Almacene el aparato en un área seca, bien ventilada y fuera del alcance de los niños.

### ESTACIONAL ALMACENAJE

Prepare el accesorio para almacenarlo al final de la temporada o si no lo va a usar por más de 30 días.

Si se almacene su accesorio por un período del tiempo:

- Limpie el aparato en su totalidad
- Examine el aparato en su totalidad para verificar que no haya tornillos sueltos. Apriete cualquiera tornillos sueltos.
- Reemplace todas las piezas que estén dañadas, gastadas o rotas.
- Al comienzo de la próxima temporada, utilice solamente combustible fresco mezclado en proporción con el aceite.

## GARANTIA LIMITADA

**Poulan PRO** garantiza al comprador original que cada herramienta nueva a gasolina y accesorio nuevo marca **Poulan PRO** será libre de defectos de materiales y de mano de obra y que se compromete a reparar o reemplazar, bajo las condiciones de esta garantía, todo producto y accesorio a gasolina defectuoso como se detalla a continuación, a partir de la fecha de compra original:

**2 AÑOS** - Piezas y Mano de Obra, cuando usado para fines domésticos.

**90 DIAS** - Piezas y Mano de Obra, si usado para fines comerciales o profesionales o para fines lucrativos.

**30 DIAS** - Piezas y Mano de Obra, si usado para propósitos de alquiler.

Esta garantía no es transferible y no cubre daños ni responsabilidad civil debidos a manejo indebido, mantenimiento incorrecto no al uso de accesorios y/o juegos de piezas adicionales no recomendados específicamente por **Poulan PRO** para esta herramienta. Asimismo, esta garantía no cubre afinaciones, bujías, filtros, sogas de arrangue, resortes de arrangue, línea de corte, ni las piezas del cabezal rotativo que se desgastan y requieren reemplazo por el uso razonable durante el período de vigencia de la garantía. Esta garantía no cubre preparación de pre-entrega ni ajustes normales explicados en el manual de instrucciones.

ESTA GARANTIA CONFIERE DERECHOS JURIDICOS ESPECIFICOS AL COMPRADOR, QUE PUEDE TENER OTROS DERECHOS QUE VARIAN ENTRE ESTADOS.

NO SE ADMITIRAN RECLAMOS POR DANOS CONSECUENTES NI POR OTROS DANOS NI SE APLICARA NINGUNA OTRA GARANTIA EXPRESA ADEMÁS DE AQUELLAS EXPRESAMENTE ESPICULADAS EN LA PRESENTE.

ALGUNOS ESTADOS NO PERMITEN LIMITACIONES DEL PERIODO DE VIGENCIA DE GARANTIAS IMPLICITAS, NO LA EXCLUSION DE DANOS CONSECUENTES O INCIDENTALES, NI SU LIMITACION, DE MODO QUE LA EXCLUSION Y LAS LIMITACIONES ANTERIORES PUEDEN NO TENER VALIDEZ EN SU CASO.

Es norma de **Poulan PRO** mejorar sus productos continuamente. Por lo tanto, **Poulan PRO** se reserva el derecho de cambiar, modificar o descontinuar modelos, diseños, especificaciones y accesorios de todos los productos en cualquier momento sin previo aviso no responsabilidad para con ningún comprador.

# INSTRUCTIONS DE SECURITE ET AVERTISSEMENTS IMPORTANTS


## AVERTISSEMENT:

Lorsque vous employez n'importe quel appareil de jardinage, il faudra toujours respecter des précautions fondamentales de sécurité afin de réduire le risque d'incendie et de blessures graves. Vous devez suivre les instructions de sécurité et les avertissements contenus dans votre manuel pour réduire les risques d'incendie, de choc électrique ou de blessures et pour faire fonctionner cet appareil dans des conditions de sécurité et d'efficacité adéquates. Lisez et observez toutes les instructions. L'utilisateur est responsable de suivre les avertissements contenus dans votre manuel et inscrits sur votre appareil. Interdisez d'utiliser votre appareil aux personnes qui ne comprennent pas et ne suivent pas tous les avertissements et les instructions de sécurité contenus dans votre manuel et inscrits sur votre appareil. Ne permettez jamais aux enfants d'utiliser votre appareil. Ne permettez jamais que l'on utilise votre appareil comme jouet. Vous devez faire bien attention si vous utilisez votre appareil à proximité d'enfants. Débranchez toujours l'appareil de la source de courant quand elle n'est pas utilisée, avant de faire tout entretien et quand vous changez des accessoires. L'utilisation de pièces de rechange non conformes ou l'enlèvement de dispositifs de sécurité peut causer des dommages à l'appareil et des blessures à l'utilisateur ou à des tiers. N'utilisez que les accessoires et pièces de rechange de recommandés. N'utilisez l'appareil que dans le cadre décrit dans ce manuel.

## FAMILIARISEZ-VOUS AVEC VOTRE APPAREIL

- Avant d'utiliser cet accessoire, lisez attentivement votre manuel d'instructions jusqu'à ce que vous compreniez parfaitement et puissiez respecter tous les avertissements et instructions de sécurité.
- Réservez l'usage de votre accessoire à ceux qui comprennent et respecteront les avertissements et instructions de sécurité de ce manuel.

## PRÉPAREZ-VOUS

 **AVERTISSEMENT:** Avant de faire démarrer l'appareil, inspectez l'aire de travail. Enlevez-en tous les débris et objets durs tels que rockes, verre, broche, etc. qui peuvent faire ricochet, être projetés ou autrement causer des blessures ou de dommages durant l'utilisation.

- Protégez-vous toujours bien les yeux quand vous utilisez, réparez ou entretenez votre appareil. Cela vous protégera contre les débris ou roches qui peuvent faire ricochet et vous frapper dans les yeux et le visage et causer la cécité et/ou des blessures graves. Portez toujours une protection des yeux marquée Z87.
- Toujours protection de pieds d'usure. Ne travaillez pas pieds nus et ne portez pas de sandales.
- Lors d'un travail dans un endroit poussiéreux, protégez toujours un respirateur ou un masque.
- Attachez-vous les cheveux pour qu'ils ne dépassent pas les épaules. Attachez ou enlevez les bijoux, les vêtements amples ou les vêtements qui ont des bretelles, des attaches,

des pompons, etc. qui pendent et pourraient se prendre dans les pièces mobiles.

- N'utilisez pas l'appareil quand vous êtes fatigué(e), indisposé(e), malade ou sous l'influence de l'alcool, de drogues ou de médicaments.
- Lors du démarrage ou de l'utilisation de l'appareil, tenez les enfants, curieux et animaux éloignés d'au moins 30 pieds (10 mètres) du lieu de travail. Ne dirigez pas le sortie de souffeuse dans la direction des personnes ou des animaux de compagnie.

## SÉCURITÉ DU CARBURANT (pour moteurs à essence)

- Éliminez toute source d'étincelles ou de flammes (cigares/cigarettes, flammes nues ou travail qui peut causer des étincelles) dans l'endroit où le carburant est mélangé, versé ou entreposé.
- Mélangez et versez le carburant à l'extérieur. Entrepozez le carburant dans un endroit frais, sec et bien aéré et utilisez un contenant approuvé pour le carburant bien identifié.
- Ne fumez pas quand vous manipulez du carburant ou utilisez l'appareil.
- Assurez-vous que l'appareil est correctement monté et dans la bonne condition de fonctionnement.
- Ne remplissez pas le réservoir de carburant quand le moteur tourne.
- Évitez de renverser le carburant ou le huile. Avant de faire démarrer le moteur, essuyez tout carburant renversé.
- Avant de faire démarrer le moteur, éloignez-vous d'au moins 10 pieds (3 mètres) de l'endroit du remplissage.
- Rangez toujours l'essence dans un récipient approuvé pour les liquides inflammables.

## SÉCURITÉ ÉLECTRIQUE (pour moteurs électrique)


### AVERTISSEMENT:

Évitez les environnements dangereux. Pour réduire le risque de choc électrique, n'utilisez jamais votre appareil dans des endroits mouillés ou humides, ou à proximité de piscines, de baignoires, etc. N'utilisez jamais votre appareil sous la pluie, dans la neige ou dans l'eau. N'utilisez pas l'appareil sur les surfaces humides. Ne touchez jamais les prises de votre rallonge ou de votre appareil avec des mains mouillées. Évitez les situations dangereuses. Pour éviter les incendies ou les explosions et/ou les dommages à l'appareil, ne l'utilisez pas en présence de liquides ou gaz inflammables. Ne transportez jamais l'appareil en le prenant par le fil électrique. Ne tirez jamais sur le fil pour le débrancher. Pour débrancher votre appareil, tirez sur la fiche, et pas sur la rallonge. N'utilisez jamais la rallonge comme poignée, ne fermez jamais une porte sur la rallonge ou ne tirez jamais la rallonge sur des arêtes ou des coins coupants. Arrêtez toutes les commandes de votre appareil et permettez au moteur de s'arrêter avant de débrancher votre appareil de sa source de courant. N'exposez pas les rallonges à la chaleur, l'huile, ni l'eau. N'utilisez jamais avec une prise ou une rallonge endommagée. Si votre appareil ne fonctionne pas bien, est tombé, a été endommagé, a été laissé dehors ou est tombé dans l'eau, envoyez-le à un distributeur autorisé de service afin qu'il le répare. Débranchez l'appareil de la source de courant quand elle n'est pas utilisée, avant de faire tout entretien et quand vous changez des accessoires. Ne mettez aucun objet dans des ouvertures. N'utilisez jamais avec une ouverture bouchée. Conservez sans poussière, charpie, cheveux ou tout autre objet qui peut réduire la circulation d'air.

- N'utilisez qu'une source de courant du voltage indiqué sur la plaque d'identification de le bloc-moteur.
- Évitez les milieux qui présentent un danger. N'utilisez pas votre appareil dans des endroits non ventilés, où il peut y avoir des accumulations de poussières ou de vapeurs explosives.
- Pour réduire le risque de secousses électriques, cet appareil à une prise polarisée (une fiche est plus large que l'autre) et exige l'utilisation d'un rallonge polarisée. Cette prise ne peut se brancher que d'une seule façon. Si la prise de l'appareil n'entre pas bien dans la prise de la rallonge, retournez-la. Si elle ne se branche toujours pas bien, procurez-vous une rallonge à prise polarisée. Une rallonge polarisée exige d'être branchée dans une prise murale polarisée et ne se branchera que d'une seule façon dans cette dernière. Si elle n'entre pas bien dans la prise murale, retournez-la. Si elle ne se branche toujours pas bien, demandez à un électricien qualifié d'installer la prise murale qui convient. Ne modifiez en rien la prise de l'appareil, la prise femelle, ni la prise mâle de la rallonge.

- Pour réduire le risque de secousses électriques, n'utilisez que des rallonges électriques spécialement identifiées comme convenant aux appareils d'extérieur et dont le voltage électrique n'est pas inférieur à celui de l'appareil. Le fil doit porter les lettres "W-A" (au Canada, "W"). Assurez-vous que votre rallonge est en bon état. Inspectez-la avant de l'utiliser et remplacez-la si elle est endommagée. N'utilisez jamais avec une rallonge endommagée. Le rallonge doit avoir un isolement en bon état, sans craquelures ni détérioration. Les fiches de connexion doivent être en bon état. Une rallonge de calibre trop bas fera baisser le courant, ce qui causera une perte de puissance et un surchauffement. En cas de doute, utilisez le calibre supérieur suivant. Plus le chiffre de calibre du fil est bas, plus grande est sa capacité.
- N'utilisez jamais de rallonge multiple.
- Tenez toujours le fil électrique éloigné de l'utilisateur et des obstacles.
- Pour éviter que le fil se débranche de l'appareil et pour éviter des dommages possibles à l'appareil due au mouvement de prise, servez-vous du retenue de corde.
- N'essayez pas de réparer l'appareil. Inspectez l'isolement et les raccords de l'appareil et de la rallonge avant chaque usage. S'ils sont endommagés, n'utilisez pas l'appareil avant de le faire réparer par un distributeur autorisé de service.
- N'utilisez pas l'appareil si l'interrupteur ne le met pas en route/ne l'arrête pas bien. Les réparations de l'interrupteur doivent être faites par votre distributeur autorisé de service.
- Évitez les démarrages accidentels. Ne laissez jamais votre doigt sur l'interrupteur quand vous transportez l'appareil. Avant de brancher l'appareil, assurez-vous que l'interrupteur est en position d'arrêt et ne touché jamais le interrupteur.
- Pour éviter les secousses électriques, évitez tout contact du corps avec tout conducteur à la terre, tel que les tuyaux en métal ou les clôtures en fil métallique.
- Un disjoncteur à prise double devrait être installé sur le circuit ou la prise à utiliser pour cet appareil. Des prises à DPD incorporé sont disponibles et peuvent être utilisées.
- S'ils s'approchent, arrêtez immédiatement l'appareil.

## SÉCURITÉ DU SOUFFLEUSE

 **AVERTISSEMENT:** Ne mettez jamais les mains ou d'autres objets dans le sortie de souffleuse pour éviter des blessures graves occasionnée par l'impulseur tournantes.

 **AVERTISSEMENT:** Avant chaque utilisation de l'appareil, inspectez l'aire de travail. Enlevez-en tous les débris et objets durs tels que roches, verre, broche, etc. qui peuvent faire ricochet, être projetés ou autrement causer des blessures ou de dommages durant l'utilisation.

- Avant chaque usage, vérifiez si l'accessoire a les pièces usées, desserrées, manquantes ou endommagées. N'utilisez l'appareil que quand il est en parfait état.

- Conservez les surfaces externes libres d'huile et de carburant.
- Ne faites jamais démarrer ou fonctionner le moteur dans une pièce ou un édifice fermé(e). L'inhalation des vapeurs d'échappement peut être mortelle.
- Évitez les environnements dangereux. N'utilisez pas l'appareil dans des endroits pas bien aérés, ni là où il peut y avoir une accumulation de vapeurs explosives ou d'oxyde de carbone.
- Pendant que le moteur fonctionne, ne déposez l'appareil que sur des surfaces propres et solides. Des débris tels que du gravier, du sable, de la poussière, de l'herbe, etc. pourraient s'introduire dans l'arrivée d'air et être projetés par la décharge et endommager l'appareil ou les biens et causer des blessures graves à des tiers ou à l'utilisateur.
- N'essayez pas d'atteindre du bout des bras et n'utilisez pas l'appareil depuis des surfaces instables telles que des échelles, arbres, pentes raides, hauts de toits, etc. Conservez toujours un bon équilibre.
- Ne mettez jamais rien dans la sortie de souffluse. Dirigez toujours les débris soufflés loin des gens, des animaux, du verre, des arbres, des autos, des murs, etc. La force de l'air peut projeter des roches, de la saleté ou des brindilles ou les faire ricocher et blesser des gens ou des animaux ou briser du verre ou causer d'autres dommages.
- Vérifiez souvent l'orifice d'arrivée d'air. Conservez les événements et l'orifice de évacuation libres de débris qui peuvent s'accumuler et réduire au débit d'air.
- N'utilisez jamais l'appareil pour étaler des produits chimiques, de l'engrais, ni d'autres substances qui peuvent contenir des produits toxiques.
- Pour éviter de propager les flammes, n'utilisez pas l'appareil près de feux de feuilles ou de broussailles, de foyers, de barbecues, de cendriers, etc.
- Portez un protecteur de l'ouïe.
- N'utilisez l'appareil que le jour ou sous une bonne lumière artificielle.
- N'utilisez l'appareil que pour les travaux indiqués dans ce manuel.

## BON ENTRETIEN DE VOTRE APPAREIL

**⚠ AVERTISSEMENT:** Débranchez toujours la bougie (ou débranchez la source de courant) quand vous faites le maintien.

- Faites faire tout l'entretien, sauf celui recommandé dans ce manuel, par le distributeur autorisé de service.
- Adressez-vous toujours à un distributeur autorisé de service pour remplacer un rotor endommagé. Toute pièce ébréchée, fendue, cassée ou endommagée de toute autre manière peut être projetée et causer des blessures sérieuses. Remplacez tous les pièces endommagées avant d'utiliser votre accessoire.
- N'utilisez que les pièces de rechange Poulan PRO recommandées. L'utilisation de toute autre pièce peut annuler votre garantie et endommager l'appareil.
- N'aspergez jamais votre accessoire avec de l'eau, ou avec un autre liquide et n'aspergez jamais avec un tube d'arrosage.

## TRANSPORT ET ENTREPOSAGE

- Transportez l'appareil, de la main et le moteur arrêté.
- Laissez le moteur et le boîte de vitesses se refroidir avant de le garder ou de le transporter dans un véhicule.
- Gardez l'appareil et le combustible dans un endroit où les vapeurs d'essence ne peuvent pas entrer en contact avec des étincelles ni des flammes nues des chauffeurs d'eau, des moteurs ou des interrupteurs électriques, le chauffage central, etc.
- Gardez l'appareil à l'intérieur, hors de portée des enfants.

Si vous vous trouvez dans des situations non décrites dans ce manuel, soyez prudents et utilisez votre bon sens. Si vous avez besoin d'aide, mettez-vous en rapport avec votre distributeur autorisé de service ou avec le téléphone 1-800-554-6723.

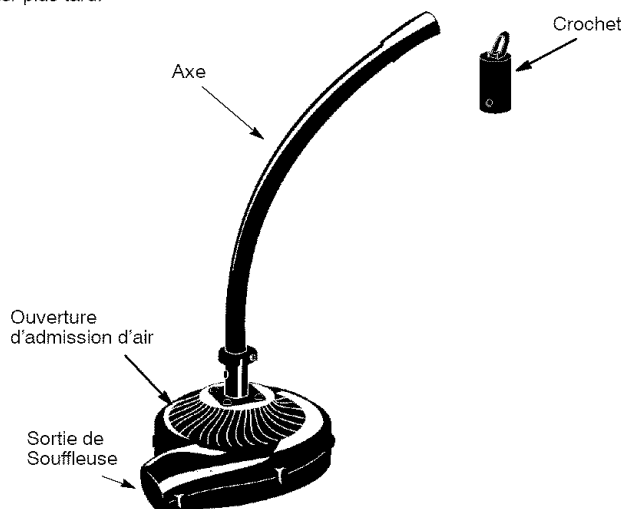
**REMARQUE SÉCURITÉ:** Une exposition aux vibrations lors d'une utilisation prolongée d'appareils à main à essence peut endommager les vaisseaux sanguins ou les nerfs des doigts, mains et jointures de gens qui sont sujets à des dommages aux vaisseaux sanguins subis par des gens habituellement en bonne santé. Si des symptômes tels que perte de sensation, douleur, perte de force, changement de la couleur ou texture de la peau ou perte de sensibilité dans les doigts, les mains ou les jointures se présentent, cesser d'utiliser l'appareil et consulter un médecin. Un système anti-vibrations ne garantit pas que ces problèmes seront évités. Les personnes qui utilisent des appareils motorisés d'une façon continue et régulière doivent suivre de près leur condition physique et la condition de l'appareil.

# CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

## FONCTIONNEMENT

### FAMILIARISEZ-VOUS AVEC VOTRE ACCESSOIRE DE SOUFFLEUSE

LISEZ BIEN CE MANUEL D'INSTRUCTIONS ET TOUTES LES RÈGLES DE SÉCURITÉ AVANT D'UTILISER L'ACCESSOIRE DE SOUFFLEUSE.. Comparez les illustrations à votre appareil pour vous familiariser avec la position des commandes et réglages. Conservez ce manuel pour le consulter plus tard.



### UTILISATION DU RACCORD

Ce tête de moteur est équipé d'un raccord qui permet la fixation d'accessoires en option. Ces accessoires en option sont les suivants :

#### MODELE:

Coupe-bordure .....	PPB1000E
Cultivateur .....	PPB2000T
Taille-buisson .....	PPB5000P
Coupe-broussailles* .....	PPB4000C

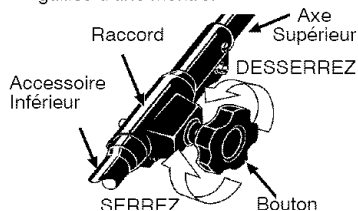
\*non conçu pour l'usage avec bloc-moteurs électriques

**AVERTISSEMENT:** Arrêtez toujours votre appareil et débranchez la bougie (ou débranchez le source de courant) avant d'enlever ou d'installer les accessoires.

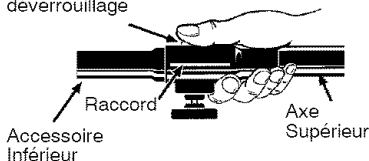
### ENLÈVEMENT DE L'ACCESSOIRE

**ATTENTION:** Pour enlever ou monter l'accessoire, placez votre appareil et l'accessoire sur une surface plate afin qu'il soit bien stable.

1. Desserrez le raccord en tournant le bouton dans le sens opposé à celui des aiguilles d'une montre.



2. Appuyez sur le bouton de verrouillage/déverrouillage et maintenez-le appuyé. Bouton de verrouillage/déverrouillage

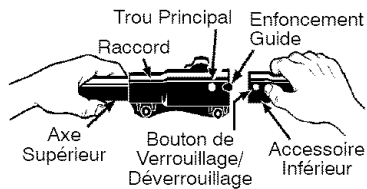


3. Tout en tenant solidement l'axe supérieur, tirez l'accessoire droit pour le faire sortir du raccord.

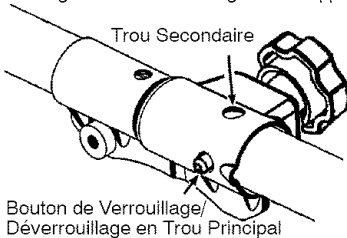
### INSTALLATION DE L'ACCESSOIRE

1. Enlevez le capuchon d'axe de l'accessoire (s'il y en a un).
2. Mettez le bouton de verrouillage/déverrouillage de l'accessoire dans l'enfoncement guide du raccord.
3. Poussez l'accessoire dans le raccord jusqu'à ce que le bouton de verrouillage/déverrouillage soit bien fixé dans le trou principal.
4. Avant d'utiliser votre appareil, serrez bien le bouton en tournant dans le sens des aiguilles d'une montre.





**⚠ AVERTISSEMENT:** Assurez-vous que le bouton de verrouillage/déverrouillage soit bien verrouillé dans le trou principal et que le bouton soit bien en place avant de faire fonctionner votre appareil. Utiliser le mauvais trou peut amener des blessures graves ou endommager votre appareil.



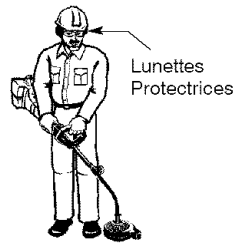
### INSTALLATION DU CROCHET POUR LA ACCESSOIRE

Un crochet pour la accessoire est fournies pour la rangement quand le accessoire n'est pas en service. Pour installer le crochet sur l'accessoire:

1. Enlevez le capuchon d'axe de la accessoire (s'il y en a un) et jetez.
2. Peser le bouton de verrouillage/déverrouillage vers l'intérieur et tenez.
3. Poussez le crochet sur la accessoire jusqu'à ce que le bouton de verrouillage/déverrouillage se casse dans le trou.

## POSITION D'UTILISATION

PORTEZ TOUJOURS:



**⚠ AVERTISSEMENT:** Avant chaque utilisation de l'appareil, inspectez l'aire de travail. Enlevez-en tous les débris et objets durs tels que roches, verre, broche, etc. qui peuvent faire ricochet, être projetés ou autrement causer des blessures ou des dommages durant l'utilisation.

Utilisez votre appareil comme souffleuse pour:

- Enlever des débris ou de l'herbe coupée d'entrées d'autos, de trottoirs, de patios, etc.
- Soufflage d'herbe coupée, de paille ou de feuilles pour les mettre en piles o enlèvement de débris dans des coins, autour de joints et entre les briques.

Dirigez l'air en mettant le bec d'un côté. Travaillez toujours en vous éloignant des objets solides (allées, grosses pierres, véhicules et clôtures).

Nettoyez les coins en commençant dans le coin et en vous reculant. Évitez l'accumulation de débris qui pourraient être projetés dans le visage.

Quand vous travaillez près de plantes, faites attention. La force de l'air pourrait endommager les plantes fragile.

## ENTRETIEN

**⚠ AVERTISSEMENT:** Débranchez toujours la bougie (ou débranchez le source de courant) avant de faire tout entretien.

### VOIR S'IL Y A DES PIÈCES OU RACCORDES DESSERRÉS

- Vis du boîtier

### NETTOYAGE DE L'APPAREIL ET LES ÉTIQUETTES

- Après chaque usage, inspectez l'appareil complète pour déceler les pièces lâches ou endommagées. Nettoyez l'appareil avec un chiffon humide et un détergent doux.
- Sécher avec un chiffon propre et sec.

## RANGEMENT

**AVERTISSEMENT:** Exécutez les étapes suivantes après chaque utilisation:

- Laissez l'accessoire refroidir avant de le ranger ou le transporter.
- Entrez l'appareil à l'intérieur, dans un endroit surélevé, sec et hors de portée des enfants.

### SAISONNIÈRE RANGEMENT

Préparez votre appareil pour le rangement à la fin de la saison ou s'il ne doit pas être utilisé pendant 30 jours ou plus.

Avant d'entreposer votre accessoire de souffleuse pendant une longue période:

- Nettoyez votre accessoire entière.
- Inspectez l'accessoire entier pour voir s'il a des vis ou des écrous desserrés. Serrez toutes les vis lâches.
- Remplacez toute pièce endommagée, brisée ou usée.
- Au début de la saison suivante, s'utilisez que du carburant frais mélangé à de l'huile dans la bonne proportion.

## GARANTIE LIMITÉE

**Poulan PRO** garantit à l'acheteur original que chaque nouvel outil à essence ou accessoire de la marque **Poulan PRO** ne présente aucun défaut matériel ou de fonctionnement et convient de réparer ou de remplacer sous cette garantie tous les produits ou accessoires à essence défectueux à partir de la date d'achat originale comme suit :

**2 ANS** - Pièces et réparation si l'appareil est utilisé à titre privé.

**90 JOURS** - Pièces et réparation si l'appareil est utilisé à des fins commerciales, professionnelles ou lucratives.

**30 JOURS** - Pièces et réparation si l'appareil est utilisé dans le cadre d'une location.

Cette garantie n'est pas transmissible et ne couvre pas les dommages et les responsabilités occasionnés par une utilisation impropre, une maintenance incorrecte ou l'utilisation d'accessoires ou de compléments non recommandés de façon explicite par **Poulan PRO** pour cet appareil. Par ailleurs, cette garantie ne couvre pas les réglages-, bougies, filtres, cordons du lanceur, ressorts du lanceur, fils de coupe ou parties de la tête rotative soumises à l'usure et qui demandent un remplacement lors d'une utilisation raisonnable pendant la période de garantie. Cette garantie ne couvre pas la configuration pré-livraison ou les ajustements normaux expliqués dans le manuel d'instructions.

CETTE GARANTIE VOUS DONNE DES DROITS LEGAUX SPECIFIQUES ET VOUS POUVEZ AVOIR D'AUTRES DROITS VARIANT D'UN ETAT A L'AUTRE.

AUCUNE RECLAMATION POUR DES DOMMAGES CONSEQUENTS OU AUTRES NE SERA AUTORISEE, ET AUCUNE AUTRE GARANTIE EXPRESSE N'EXISTE, MISES A PART CELLES STIPULEES EXPRESSEMENT ICI.

CERTAINS ETATS N'AUTORISENT PAS LES LIMITATIONS SUR LA DUREE DE LA GARANTIE OU SUR L'EXCLUSION OU LA LIMITATION DE DOMMAGES INCIDENTS OU CONSEQUENTS. LES LIMITATIONS OU L'EXCLUSION CITEES CI-DESSUS POURRAIENT DONC NE PAS S'APPLIQUER DANS VOTRE CAS.

**Poulan PRO** s'est fixé comme politique d'améliorer continuellement ses produits. C'est pourquoi **Poulan PRO** se réserve le droit de changer, de modifier ou d'interrompre des modèles, des designs, des spécifications et des accessoires de tous les produits à tout moment sans préavis et sans obligation envers les acheteurs.